

PORTSAN SANOMAT

Nro 2/2025

RUUSUKAHVILAN REMPPI ALKAA

Mikaelinkirkkoon
valmistuu uusi terassi ja
kahvila kevään kuluessa.

PARGAS PEPPARKAKOR

Ota jouluinen resepti
talteen ja valmista
piparkakkusi kotona!

KAIKEN MAAILMAN PORT ARTHURIT

Turun Portsa ei olekaan
ainoa maailmassa, missä
kaikkialla niitä sitten on?



PORTSAN SANOMAT, Nro 2 / 2025

Julkaisija: Portsra ry
Painos: 2000 kpl
Lehden koko: A4
Paperi: G-Print 115
Ilmaisjakelualue:
Port Arthur, Kakola, Kirstinpuisto

Portsra Sanomat ilmestyy kaksi kertaa vuodessa. Aikatauluihin ja aineistoihin liittyvät tiedot saat toimituskunnalta.

Toimituskunta:
Sari Raunell, Christina Torro,
Teemu Artukka, Toni Mattsson,
Teemu Kaitanen
Kannen kuva: Christina Torro

Ilmoitushinnat:
1/1 sivu: 380 €
1/2 sivu: 220 €
1/4 sivu: 160 €
Mini: 90 €
Takasivu: 490 €

Portsra ry ei ole arvonlisäverovelvollinen.
Hintoihimme ei tule arvonlisäveroa.

Yhteystiedot:
toimitus@portsra.fi

Haluaistko jakaa mielipiteesi muille?
Anna äänesi kuulua ja kirjoita toimitukselle sinua koskettavista tai muuten kiinnostavista portsalaisista asioista. Kyseessä voi olla esimerkiksi mielipidekirjoitus tai vaikkapa artikkelin aihe. Toimitus pidättää itsellään oikeuden julkaista kirjoitukset lehdessä, www-sivuilla tai somessa.

PORTSRA RY

Hallitus 2025

Puheenjohtaja:

Sari Raunell

Varapuheenjohtaja:

Toni Mattsson

Sihteeri:

Christina Torro

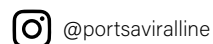
Teemu Artukka, Juhani Pennala,
Marko Koponen, Susanna Artukka,
Henna Lahti

Jäsenmaksut 2025

10 € / talous / vuosi
60 € / yhteisö / vuosi

Jäsenmaksut Portsra ry:n tilille:
FI57 4309 0010 644375

Yhteystiedot:
info@portsra.fi, puheenjohtaja@portsra.fi



Tässä numerossa:

- 3 Kummottos puheenjohtaja sanois?
- 4 Mikaelinkirkkoon uusi terassi ja kahvila
- 6 Portsra jouluvalot
- 8 Kuivajääpuhallus yllättää tehokkuudellaan
- 10 Kunnostus toi Mannerheimin puiston takaisin kaupunkilaisille
- 12 Tervetuloa K-Portsra uudet kauppiaat Jarkko ja Emilia Kuikka!
- 14 Pargas Pepparkakor
- 15 Portsra tapahtumia
- 16 Kaiken maailman Port Arthurit
- 20 Ja ihmisillä hyvä tahto...
- 21 Joulunajan ohjelma Mikaelinkirkossa
- 22 Ennen oli ennen...nyt on nyt

Kuva: Anna-Kaisa Hatakka



KUMMOTTOS PUHEENJOHTAJA SANOIS?



Kun astelen Port Arthurin kaduilla, nautin vehreiden tuomasta tunnelmasta – se tuntuu kodikkaalta. Kesällä vanhojen vaahterapuiden kaartuvat oksat luovat varjoa talojen ylle, ja pihapiirien syreenit kurkottavat aidan takaa kuin salaiset puutarhat. Syksyllä upeat ruskan sävyt täyttävät näkymän ikkunasta -voiko olla kauniimpaa?

Kaupunkiluonto kuuluu jokaiselle

Vehreys tuo rauhaa. Se pehmentää kaupungin kovuutta ja hiljentää liikenteen melua. Puiden lomassa hengitys syvenee, mieli tasaantuu. Tutkimukset kertovat, että puiden ja muun kasvillisuuden näkymät vähentävät stressiä ja lisäävät hyvinvointia. Me Portsra asukkaat elämme sitä joka päivä. Nautimme aamukahvit katsellen pihan puiden keväistä hentoa viherrystä, kesän sakeaa lehvästöä ja iloitsemme, kun lasten nauru kuuluu värikkäässä vaahteranlehtikasassa.

Turun Sanomat kirjoitti 15.10.2025 kolmelta Turun alueelta puuston puuttuvan lähes tyystin: keskustan ruutukaa-va-alueelta (n. 20 korttelia), sataman alueelta ja osasta Herttuankulmaa sekä Kupittaaan alueelta Tykistökadun, Lemminkäisenkadun ja Valtatie 1:n välissä. Näillä alueilla on latvuspeittoa alle 15%. Nämä kaupunginosat ovat ilman varjoa, ilman lintujen laulua, ilman sitä pehmeää vihreää, joka tekee arjesta kauniimpaa.

Kotikulmien tärkeät puut

Portsra vehreys ei ole luksusta – se on identiteettiä, yhteisöllisyyttä ja hyvinvointia. Puut ovat osa alueemme paloturvallisuutta ja puiden varjot viilentävät helteellä. Pienikin luontokokemus on tärkeää ihmiselle. Toivoisin päättäjien ja suunnittelijoiden ymmärtävän, että puilla on tärkeä tehtävä ja ympäristöjä on suunniteltava niin, että vihreys ei ole viimeinen vaan ensimmäinen asia, joka huomioidaan.

Ihanaa talven odotusta!

Sari Raunell
Portsra Ry:n hallituksen puheenjohtaja
puheenjohtaja@portsra.fi

P.S. Käytähän Portsra ja lähialueen yrityksiä, sillä vain siten palvelut pysyvät alueella. Tässäkin lehdessä mainostavat yritykset odottavat juuri sinua asiakkaaksi.

Mikaelin-kirkkoon uusi terassi ja kahvila

Teksti **Mikaelinseurakunta**

Kuvat **Sarc + Sigge Arkkitehdit Oy**

Tarkkaavainen kävelijä on voinut huomata rakennustöitä Mikaelinkirkolla. Syksyn aikana Puutarhakadun puolella on rakennettu uusi ki-viterassi. Sen yhteyteen kirkon sisälle valmis-tuu uusittu kahvila kevään kuluessa.

Joulusesongin jälkeen Mikaelinkirkossa alkaa kahvilaremontti. Uudistettava kahvila sijoittuu kirkon kaakkoiskulmassa sijaitsevaan Ruusuhuoneeseen, josta kahvila saakin nimensä – Ruusukahvila.

Ruusuhuone on aiemmin toiminut varastotilana ja sittemmin kahvituspaikkana kirkon tapahtumissa. Nyt tila uudistetaan perusteellisesti, ja sen yhteyteen rakennetaan myös kesäterassi Puutarhakadun puoleiselle seinustalle.

– On hienoa, että pitkään odotettu rakennusprojekti käynnistyy. Kahvila tuo lisää elävyyttä ja monikäyttöisyyttä kirkkomme toimintaan, iloitsee Mikaelinseurakunnan kirkkoherra Jouni Lehikoinen.

Kahvilan uudistuksen yhteydessä parannetaan tilan akustiikkaa, kalustusta ja valaistusta sekä rakennetaan asiakas-wc. Kesäisin kahvila laajenee ulos terassille, joka tuo viihtyisyyttä koko kirkonmäelle ja kutsuu kaupunkilaisia pysähtymään kirkon yhteyteen.

Mikaelinkirkko on valtakunnallisesti merkittävä kulttuuriympäristön kohde ja suojeltu kirkkolain nojalla. Kaikki muutokset toteutetaan rakennuksen arkkitehtonista arvoa kunnioittaen, yhteistyössä Museoviraston kanssa. Ruusukahvila tuo uuden ulottuvuuden kirkon käyttöön ja mahdollistaa monipuolisemman toiminnan myös lapsille ja nuorille.

On hienoa, että pitkään odotettu rakennusprojekti käynnistyy. Kahvila tuo lisää elävyyttä ja monikäyttöisyyttä kirkkomme toimintaan, iloitsee Mikaelinseurakunnan kirkkoherra Jouni Lehikoinen.



Havainnekuva Mikaelinkirkon Ruusukahvilasta. Ruusuhuoneeseen rakentuva kahvila laajenee kesäikaan ulos terassille.



OSALLISTU!

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Portsan Jouluvalot tapahtuma

30.11.2025 – 6.1.2026

Portsan Jouluvalot-tapahtuma tuo jälleen valoa ja iloa talven pimeyteen! Kutsumme kaikki Portsan asukkaat mukaan luomaan unohtumattoman jouluilmeen kaupunginosaamme.

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Tapahtuman avaus sunnuntaina 30.11. klo 15

Sytytämme valot joulunajan alkamisen merkiksi sunnuntaina 30.11. klo 15. Yhdessä luomme Portsan joulun tunnelman, joka jää mieleen! Lähde kävelyllä Portsan tunnelmallisille kaduille ja ihaile kauniisti valaistuja kortteileita.

Ohjelmaa avajaispäivänä 30.11.

- **K-Portsa:** glögitarjoilu klo 15–16
- **Mikaelinkirkon joulunavaus kirkonmäellä:** glögiä, vohveleita (myynti nuorisotyön hyväksi) ja jouluseimen avaus klo 15
- **Adventin Mikaelmessu** kirkossa klo 16.–17.30

Valot loistamaan – oletko mukana?

Toivomme, että mahdollisimman moni taloyhtiö ja asukas osallistuu. Koristella portteja, ikkunoita ja pihoja valoilla – yhdessä voimme muuttaa Portsan joulunajan satumaiseksi kaupunginosaksi, joka ilahduttaa asukkaita ja vierailijoita.

Vinkit valaistukseen:

- Suosittelemme LED-valoja, jotka kuluttavat vähän sähköä.
- Huolehdi sähköturvallisuudesta johtojen ja pistokkeiden kanssa.
- Ajusta valot niin, etteivät ne häiritse yöaikaan.

Perinne jatkuu – Mikaelinseurakunta suojelijana

Portsan Jouluvalot tapahtuman kumppanina toimii Mikaelinseurakunta.

Valot loistavat 30.11.2025–6.1.2026. Onhan teidänkin taloyhtiönne mukana?

Pienistäkin valoista syntyy yhdessä ihana kokonaisuus!
Tervetuloa mukaan – tehdään yhdessä tästä joulusta Portsan kaunein!



Kuivajääpuhallus yllättää tehokkuudellaan

Teksti **Christina Torro** Kuvat **Sami Kaivola**

Kuivajääpuhallus kuulostaa äkkiseltään erikoiselta keksinnöltä – jäätä, jolla puhalletaan lika pois. Käytännössä kyse on kuitenkin menetelmästä, joka on sekä hellävarainen että tehokas: se irrottaa maalin, rasvan ja pinntyneet likakerrostumat ilman vettä, kemikaaleja tai mekaanista hankausta. Yhä useammat rakennusliikkeet ja kiinteistöhuoltajat valitsevat kuivajääpuhalluksen, sillä se säästää aikaa, suojaa herkkiä pintoja ja vähentää ympäristökuormaa. Menetelmästä onkin tullut nopeasti varteenotettava vaihtoehto perinteisille puhdistustavoille.

Miten menetelmä toimii, Suomen Kuivajääpuhdistus Oy:n yrittäjä Sami Kaivola?

Kuivajääpuhalluksessa korkeaa paineilmaa hyödyntäen puhalletaan kuivajääpellettejä pinnalle, joka halutaan puhdistaa. Kuivajää itsessään on kiinteään olomuotoon saatettua hiilidioksidia, jonka lämpötila on noin -79 celsiusta. Jäärakeiden osuessa kohteeseen ne sublimoituvat eli kaasuuntuvat ja haihtuvat ilmaan. Käytämämme tekniikka on täysin vedetön, kuiva, kemikaaliton menetelmä, josta ei synny toisiojätettä.

Puhdistettava tai poistettava pinta voi olla lähes mikä vaan ja puhdistusta voi tehdä missä vaan; ulkona tai sisällä, kesällä tai talvella. Yleisesti hyvin soveltuvia käyttökohteita löytyy kiinteistöistä, teollisuudesta, sekä yksityisten talouksien eri tarpeista.

Miten kuivajääpuhallus soveltuu satavuotiaiden hirsitalovanhusten puhdistamiseen?

Kuivajääpuhallus on hirsirakenteiden puhdistamisessa turvallinen menetelmä erityisesti siksi, ettei siinä olla veden kanssa tekemisissä. Menetelmä ei kastele eikä sotke sen enempää rakenteita kuin ympäristöäkään. Kuivajääpuhalluksessa ei synny toisiojätettä, joten ympäristö jää siistiksi. Kuivajää on myös myrkytön ja hajuton puhdistusmenetelmä.

Kuivajääpuhalluksella saadaan poistettua niin sammalet, jäkälät, levät ja home-rihmasto nopeasti. Menetelmä desinfioi pinnat tehokkaasti, poistaen samalla epämiellyttävät hajut ja palauttaen hirsien

raikkauden. Puhdistettavaa pintaa ei tarvitse esikäsitellä, eikä jälkikäteen puhdistaa tai huuhdella. Puun pinta ei vaurioidu käsittelyssä ja halutessaan pinnan voi jatkokäsitellä välittömästi.

Kuivajääpuhdistus ei perustu hiomiseen vaan lämpöshokkiin. Se ei kuluta puhdistettavaa pintaa. Tämän takia menetelmällä voidaan puhdistaa myös herkkiä pintoja.

“

Kuivajääpuhdistus ei perustu hiomiseen vaan lämpöshokkiin. Se ei kuluta puhdistettavaa pintaa. Tämän takia menetelmällä voidaan puhdistaa myös herkkiä pintoja.

Vanhon hirsitalon julkisivuja maalataan aika ajoin, eikä vanhan maalin poistaminen talon pinnasta ole aina ongelmatonta tai riskitöntä. Mitä etuja kuivajääpuhalluksesta on hirsitalojen maalien poistamisessa verrattuna perinteisiin menetelmiin?

Kaikissa menetelmissä on varmasti hyvät ja huonot puolensa. Kuivajääpuhallukses-

sa ei käytetä vettä, joten vesivahingon tai muita veden tuomia home-, valuma- tai ei-toivottuja värimuutoshaittoja ei tule.

Perinteisesti hirsien pintojen puhdistukseen on käytetty esim. soodapuhallusta, joka runsaasti natriumpitoisena ja emäksisenä menetelmänä voi aiheuttaa tuhoja ympäristön kasvustoille ja jättää puhdistettavan pinnan emäksiseksi. Emäksisyys usein yritetään sitten poistaa liuottimella tai vahvalla pesuaineella, sekä vedellä.

Toinen ns. perinteinen tapa ja ehkä suosituin on kaavinta. Tämä menetelmä on tietenkin varmasti edullisin, jos esim. itsellä taidot riittävät työn tekemiseen, mutta suosittelen myös tässä menetelmässä käyttämään ammattilaisten apua. Puun pinta voi helposti vaurioitua, mikäli terävää kaavinta ei osata käyttää, sekä nurkkapaikat ovat välillä todella hankalia käsitellä. Tietenkin aikaa kuluu todella paljon ja työergonomia kohteesta riippuen voi olla hyvinkin haastava. Mikäli maalia joudutaan ”lämmittämään”, jotta saadaan se paremmin irtoamaan, on tulipaloriskit aina olemassa.

Onko uusi menetelmä perinteisiä menetelmiä hintavampi?

Kuivajääpuhallus ei ole täysin uusi menetelmä ja itseasiassa se on menetelmänä aika vanhakin, mutta viimeisten 5-10 vuoden aikana tullut enemmän ihmisten tietoisuuteen.

Sanoisin, että tämä on niin kohdekohtaista ja tekijöistä riippuva kysymys. Lisäksi hintaan vaikuttaa myös esim. millä maalilla pinnat on käsitelty, onko vanhoja kerroksia monta päällekkäin, halutaanko

pinnasta täysin puhdas vai irrotetaanko vain niin sanottu irtoava maali. Lisäksi aikataulut ovat tietenkin osa kokonaisuutta ja vaikuttavat urakoiden etenemiseen ja sitä kautta hintaan. Eli esimerkkinä isomman puutalon kaavintaan voi mennä 1-2 viikkoa, mutta kuivajällä työ saadaan tehtyä 1-2 päivässä.

Lisäksi pinta on heti käsiteltävissä puhalluksen jälkeen.

Kaavinta on varmasti halvin, mutta työläin ja tietyissä kohteissa haastavin menetelmä, jotta saavutettaisiin hyvä lopputulos, joka miellyttää molempia osapuolia.Uskon, että

jokaiselle menetelmälle löytyy oma kannattajakuntansa ja hyvä onkin, että asiakkaille on vaihtoehtoja tarjolla ja jokainen voi valita omien mieltymyksiensä mukaisen käsittelyn.

Lisää kuivajääpuhalluksesta löydät osoittees- tamme: www.kuivajaapuhdistus.fi



← Kuivajääpuhallus soveltuu hirsirakenteisiin ennen kaikkea turvallisuutensa vuoksi.

→ Puhdistettava tai poistettava pinta voi sijaita ulko- tai sisätiloissa, se voi lisäksi olla lähes mitä tahansa materiaalia.



Rakennushanke

Rauno Mäkelä Oy

Koko vuoden parhaat asennus- ja saneerausajat varataan nyt!

SOITA 0400 534 303
www.rakennushankemakela.fi | Airikkalantie 102, 21310 Vahto



Tervetuloa iloisen palvelun kukkakauppaan Kakolanmäelle!

kukkuhuonekuunlilja.com
kukkuhuonekuunlilja@gmail.com
041 325 0130

Instagram: [kukkuhuone_kuunlilja](https://www.instagram.com/kukkuhuone_kuunlilja)

Facebook: [Kukkuhuone Kuunlilja](https://www.facebook.com/Kukkuhuone-Kuunlilja)

avoinna ti-la 10-17 ja su 12-15





Kunnostus toi Mannerheimin puiston takaisin kaupunkilaisille

Teksti ja kuvat **Christina Torro**

Vuosia nuhuuntunut ja turvatomaksi koettu Mannerheimin puisto sai uuden elämän perusteellisen saneerauksen ansioista, jota urakoitiin runsaan puolen vuoden aikana syksystä 2024 alkaen. Saneerauksen yhteydessä uusittiin puiston valaistus, viheristutukset ja leikkipaikka – ja kaivettiin pa itse päähenkilökin ryteikön keskeltä taas päivän valoon ihmisten ihasteltavaksi. Huolellisesti suunniteltu saneeraus palautti puiston arvonsa mukaiseen loistoon, eikä alue ole enää pelkkä läpikulkupaikka ja oikotie keskustaan, vaan puistoon tullaan viettämään aikaa.

Mitä kaupunkilaiset tuumivat Mannerheimin puiston uudistuksesta? Kävimme kysymässä puiston käyttäjien mielipiteitä:

1. Mitä mieltä olet puiston uudistuksesta?
2. Mikä uudistuksessa on onnistunut erityisen hyvin?
3. Onko jokin asia, joka on jäänyt puuttumaan?
4. Käytätkö puistoa nyt useammin kuin ennen uudistusta?
5. Terveisesi portsalaisille?

Lue!



Aaron, keskusta-alue

1. Puisto on todella hieno!
2. Lasten leikkipaikka on erityisen onnistunut. On hauskaa nähdä lasten leikkivän ja nauttivan leikkipaikasta.
3. Täältä puuttuu koripallokenttä ja ylipäänsä mahdollisuus pallopielen pelaamiseen. Pelaamme jalkapalloa, lentopalloa ja koripalloa ja esimerkiksi lentopallon pelaaminen sopii pienelle kentälle hyvin.
4. Käytän. Ennen en istuskellut puistossa, mutta nykyään istuskelen täällä mielelläni, sillä puisto on kunnossa ja siisti.
5. Täällä on hyvä olla, ilma on puhdasta ja kiva istuskella kavereiden kanssa!



Suvi ja Milla, Helsinki

1. Juuri ihasteltiin leikkipaikkaa, hauskaa kun on värejä ja kauas näkyvä leikkiväline. Puistossa voisi olla istutuksia vähän enemmän.
2. Leikkikenttä on oikein onnistunut ja siellä selkeästi viihdytään lapsimäärästä päätellen. Positiivista on sekin, että leikkikentän ulkonäkö miellyttää myös aikuisia.
3. Kenttä on aivan tyhjä, voisiko siihen tuoda kesäkaudeksi jotain? Vaikka kenttä jäädytettäisiin talvella, on kesäkausi aika pitkä aika pitää kenttää ihan tyhjiään.
4. Olemme täällä käymässä, yövyimme ystävämme tädin luona Portassa. Ulla-tädille terveisiä!
5. Meillä on ollut tosi kivaa, Portsa on viihtyisä paikka!



Toni, Eino ja Alma, Nousiainen

1. Tämä on ensimmäinen kerta täällä Mannerheimin puistossa, tulimme aivan varta vasten Nousiaisista leikkimään tänne puistoon.
2. Eino: linna on tosi kiva! Alma: linnan liukumäki menee kovaa!
3. Ei ainakaan tällä kokemuksella, puisto vaikuttaa siistiltä ja viihtyisältä.
4. Ihan varmasti tulee käytettyä aikaisempaa enemmän, koska emme ole aikaisemmin käyneet täällä, joten nyt jo ollaan plussan puolella.
5. Tsemppiä puutaloasumiseen!



Turun Mannerheimipuisto on valittu yhdeksi viidestä finalistista, jotka kilpailevat Vuoden Ympäristörakenne 2025 -kilpailussa.

Finalistit ovat:

1. Mannerheimipuisto, Turku !!!
2. Raitiolinja 13, Helsinki
3. Sibeliuksenpuisto, Helsinki
4. Käyrälammen alue, Kouvola
5. Kaupungintalon puisto, Lahti



Lue lisää Viherympäristöliitto ry:n kotisivuilta osoitteessa: www.vyl.fi/ajankohtaista



Annika, keskusta-alue

Puistoa kiertävät → virstanpylväät, joista voi kätevästi seurata lenkin pituutta.

Mutta mitä mieltä tästä kaikesta on Mannerheim? ➡

1. Yllättävän hieno tästä tuli! Mielestäni on hienoa, että puistoon on jätetty vanhoja puita, täällä on nyt sopivasti valoa ja varjopaikkoja. Puistoa reunustavat pylväät on hauska yksityiskohta, niihin on merkitty metrimäärät ja niiden avulla tiedän, miten paljon olen kävellyt.
2. Täällä on ajateltu hyvin kaikenikäisiä puistonkäyttäjiä ja puistosta löytyy erilaisia asioita, joilla saadaan ihmiset liikkumaan. Liikun itse paljon, joten tarkastelen puistoa juuri liikkuksen kannalta.
3. Alussa penkit oli asennettu liian matalalle, mutta olin yhteydessä kaupunkiin ja asia korjattiin, nyt penkit on asennettu sopivalle korkeudelle ja penkinjalkojen alla on laatat. Ainoa puute on penkkien vähyys puiston pitkillä sivuilla. Kummassakin päässä on paljon penkkejä, mutta pitkillä sivuilla niitä tarvittaisiin lisää, sillä vanhuksille on tärkeää päästä istumaan välillä.
4. Käytän.
5. Tänne vaan piknikille!





Tervetuloa K-Portsan uudet kauppiaat Jarkko ja Emilia Kuikka!

Aloititte K-Portsan uusina kauppiaina 1.10.2025. Ketä olette ja mistä tullette?

Olemme **Jarkko** ja **Emilia Kuikka**. Olemme molemmat kotoisin Turun seudulta ja asuneet Turussa jo pidemmän aikaan. Toimimme aiemmin kauppiaina K-Supermarket Eurajoen Portilla Satakunnassa ja nyt meillä on ollut ilo palata takaisin juurillemme ja aloittaa kauppiaina juuri täällä Portsassa. Perheeseemme kuuluu myös vajaa kaksivuotias tyttäremme Vivian, jonka on voinutkin jo muutaman kerran bongata hyllyjen välistä.

Mitä kauppiaat harrastavat vapaa-ajalla?

Meidät löytää kesäisin usein upealta yhteiseltä Saarisomereltämme – purjehdus on ollut yhteinen harrastuksemme lähes kymmenen vuoden ajan. Sesongin mukaan vapaa-aikaan kuuluu myös maastohiihtoa sekä pallopelejä, kuten padelia, lentopalloa ja tennistä. Ne ovat meille hyvää vastapainoa kaupan arjen keskelle.

Oletteko huomanneet portsalaisten ostokäyttäytymisessä jotain erityistä?

Portsassa ostokset tehdään usein harkiten mutta rennoin ottein. Välipaloja ja helposti mukaan napattavia eväitä haetaan paljon, mutta samaan aikaan olemme

myös varteenotettava ruokakauppa arjen ja viikonlopun ruoanlaittoon. Myös kasvis- ja vegeruoka ovat täällä poikkeuksellisen tärkeitä, vegevalikoimamme on jo nyt saanut paljon kiitosta ja haluamme pitää sen alueen monipuolisimpana myös jatkossa.

Mikä on Portsassa parasta?

Portsassa yhdistyy mielestämme kaksi ainutlaatuista asiaa: vahva yhteisöllinen henki ja alueen kaunis, arvokas miljö. On harvinaista, että keskellä kaupunkia voi tuntea olevansa osa kylää, jossa ihmiset moikkaavat toisiaan ja asioivat tuttujen kanssa. Täällä kauppa ei ole vain kauppa vaan se on samalla paikka, jossa vaihdetaan kuulumisia, pysähdytään hetkeksi rupattelemaan ja ollaan osa jotain yhteistä.

Terveiset portsalaisille?

Portsassa on tehty kauppaa jo vuosikymmenten ajan ja uskomme vahvasti, että niin tehdään myös tulevaisuudessa. Meidän tärkein tehtävämme on huolehtia siitä, että teillä on myös jatkossa oma lähikauppa, josta on helppo ja nopea hakea kaikki arjen tarpeet aina välipaloista vaativampaan ruoanlaittoon. Käytetään yhdessä näitä 'oman kylän' palveluita (myös ruokakaupan lisäksi), jotta ne säilyvät täällä myös tuleville sukupolville.

Eli - nähdään kaupalla!



Kukkien sidontaa jo kolmannessa polvessa

**Avoinna: ma-su 10:30–18:00
Tilaustyöt noudettavissa: 8:00**

**Puistokatu 8 | 045 134 8500
portsankukka.ekukka.fi**



Yhteistyössä

1932
90
2022

Hautaustoimisto Perttala
Annikki Perttala-Koskinen Oy



Yksilöllisesti
yhdessä suunnitellen

kaikki
järjestelyt
toiveiden mukaan

Linnankatu 3 Turku - 02 231 4074
perttala.fi - palvelu@perttala.fi

Pargas Pepparkakor

joulun herkullisin piparkakkuresepti

Teksti ja kuvat **Christina Torro**

Joulukuun lähestyessä on aika kaivaa piparkakkumuotit esiin, ja virittäytyä talventunnelmallisimpaan juhlaan. Vastapaistettujen piparkakkujen tuoksu on oiva keino tuoda joulun tuntua kotiin, ja leipoa voi, vaikkei muuten olisikaan se aivan paatunein jouluttaja.

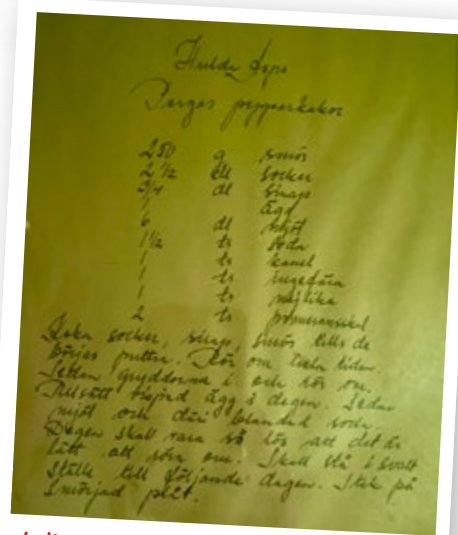
Piparkakkutaikin voi ostaa tietenkin kaupasta, mutta parhaimmat piparit leivotaan itsetekemästä taikinasta. Ja ne aivan parhaimmat piparit, ne leivotaan Pargas Pepparkakor -taikinasta. Alkuperäinen resepti on tietojen mukaan vuodelta 1920, paraislaisen rouva **Lydia Ekroosin** kehittämä. Alkuperäisestä reseptistä on ajan saatossa tehty erilaisia versioita eri leipurien toimesta ja tässä kerromme siitä portsalaisten iloksi yhden mukaelman.

Resepti on vuosikymmeniä vanha variaatio, Paraisilta niinkään:

Hulda Aspin Pargas Pepparkakor:

250 g voita	1 ½ tl ruokasoodaa
2 ½ dl sokeria	1 tl kanelia
¾ dl siirappia	1 tl inkivääriä
1 kananmuna	1 tl neilikkaa
6 dl jauhoja	2 tl pomeranssinkuorta

Keitä sokeri, siirappi ja voi, kunnes ne alkavat kiehua. Sekoita koko ajan. Lisää mausteet ja sekoita. Lisää vatkattu kananmuna taikinaan. Sen jälkeen jauhot, joihin on sekoitettu ruokasooda. Taikina saa olla niin löysää, että sitä on helppoa sekoittaa. Anna taikinan olla viileässä seuraavaan päivään. Paista voidellulla pellillä (toim. huom. paitsi nykyään kannattaa käyttää leivinpaperia).



Lydia Ekroosin kehittämästä reseptistä on syntynyt lukuisia variaatioita.



Piparkakkujen koristelu vaatii tarkkuutta, se on monelle syömisen jälkeen mieluisin vaihe.



Valmiiden piparkakkujen äärellä on helppo yhtyä vanhaan mottoon "Piparkakun paistajan on helppo hymyillä."

MIKSI JUURI MINUN KANNATTAA LIITTYÄ ASUKASYHDISTYS PORTSA RY:HYN JA MAKSAA SEN JÄSENMAKSU 10 €?

Liittymällä kaupunginosayhdistys Portsa ry:n jäseneksi olet tukemassa vapaaehtoistyötä Portsan kaupunginosan hyväksi. Jäsenmaksut ovat yhdistyksen ainoa tulonlähde.

Jäseneksi liittymisen tiedot löydät osoitteesta: www.portsa.fi/liity-jaseneksi/jasenmaksut/

Jäsenmaksulla yhdistys organisoii vuosittaisia koko perheen tapahtumia Portsan Katumarkkinoita Puutarhakadulla toukokuussa, Portsan Pihamarkkinoita elokuussa taloyhtiöiden pihoilla sekä Kasvien vaihtoiltaa elokuussa Annanpuistossa. Yhdistyksen julkaisema Portsan Sanomat -lehti jaetaan maksutta alueen talouksiin.

Uusi jäsen: jäsenmaksu 10 euroa/talous ja kannatusjäsenmaksu 60 euroa/taloyhtiö tai yritys.

Maksa FI57 4309 0010 644375 ja lähetä info(at)portsa.fi

-henkilöjäsen: perheenjäsenten nimet, postiosoite ja sähköpostiosoite

-yhteisöjäsen: yhtiö/yritys, yhteyshenkilö, postiosoite ja sähköpostiosoite

Sinun jäsenmaksusi on tärkeä, kiitos maksusta!

Portsa ry:n fanituotteita ostamalla tuet asukasyhdistystä, joka on kaikkien portsalaisten puolella.



KATSO LISÄTIEDOT JA TILAUSOHJEET:

www.portsa.fi/50v-tilaus

PORTSAN TAPAHTUMIA

30.11.2025 - 6.1.2026 PORTSAN JOULUVALOT -TAPAHTUMA

24.5.2026 KLO 11-15

PORTSAN KATUMARKKINAT PUUTARHAKADULLA

16.8.2026 KLO 11-16

PORTSAN PIHAMARKKINAT TALOYHTIÖIDEN PIHA-ALUEILLA

19.8.2026 KLO 18-19

KASVIEN VAIHTOILTA ANNANPUISTON MUUNTAJAN LUONA

TERVETULOJA MUKAAN!

@PortsaRy @portsaviralline

www.portsa.fi

Kaiken maailman Port Arthurit

Teksti **Teemu Artukka**



Port Arthur, eli tuttavallisemmin Portsa on mainittu luonnonrumaksi kaupunginosaksi Turun Sanomissa vuonna 1911. Adjektiivit ovat kaupunginosasta muuttuneet vuosikymmenten saatossa ja nykyään Portsaa voidaan sanoa jo pittoreskiksi. Turun oma Portsa ei ole kuitenkaan maailman ainoa Port Arthur. Tässä artikkelissa esittelemme niistä neljä, jotka ovat tai ovat joskus olleet kaupunkoja.



Port Arthur, Kiina

Kiinalaisittain kaupunki tunnetaan nimellä Lushunkou ja se sijaitsee Liaodongin eteläkärjessä Kiinan kansantasavallassa. Kaupunki on suurin piirtein Turun kokoluokan kaupunki. Turkuun kaupunki liittyy sillä tavalla, että siellä käytiin 1904–1905 Venäjän-Japanin sodan ensitaistelut, joista uutisoitiin laajasti myös meidän paikallisissa tiedotusvälineissä. Tähän liittyy myös portsalaista folkloriikkaa, eli kaupunki oli menetetty Japanille, kun puutaloaluetta rakennettiin. Eräs muurareista oli kuuleman mukaan tokaissut rakentavansa uutta Port Arthuria. Nimi jäi elämään paikalliskieleen ja virallistui myöhemmin. Nimitystä käytettiin kansanpiirissä jo 1900-luvulla, joten jokin vinha perä tässä tarinassa on.

Port Arthur sai nimensä brittiläiseltä laivastoupseeri **William Arthurilta**, joka tiedusteli muina kolonialisteina rannikon osaa vuonna 1860 HMS Algerinen kyydissä. Nimitysvaiheessa hän toimi laivastossa luutnanttina ja myöhemmin päätti uransa Kontra-amiraalina.

Alue on ollut ajoittain Venäjän, Kiinan tai Japanin hallinnassa, mutta nykytilanteeseen päästiin alkaen 1945, kun Neuvostoliitto valloitti sen ja Port Arthur muuttui kommunistiseksi Lushunin kaupungiksi ja oli Neuvostoliiton ja Kiinan yhteisessä omistuksessa. Alue on ollut pelkäs-

tään Kiinan hallinnassa alkaen vuodesta 1955. Nykyään kaupunki tunnetaan nimellä Lushunkou ja Port Arthur on vain osa laajempaa kaupunkialuetta.

Nykyään kaupunki on moderni, vaikka sotasatama ja keskustan alueet ovat ulkomaalaisilta suljettuja. Alueella on muutamia yliopistoja.



Port Arthur, Texas, USA

Toinen Port Arthur sijaitsee Amerikan Yhdysvalloissa, Texasissa. Se sijaitsee Meksikonlahden koillisrannalla, USA:n mittapuulla lähellä Houstonia, eli 140 kilometrin päässä. Alueella asuu nykyisin noin 56 000 ihmistä. Kaupunki perustettiin 1800-luvun lopulla ja huolimatta ajankohdasta, kaupunkia ei nimetty aasialaisen kaimansa, vaan amerikkalaisen rautatiepohatan, **Arthur Stilwellin** mukaan. Alue ei ole varsinaisesti merenrantaa. Se sijaitsee Sabine Laken rannalla, jonka erottaa lyhyt kanava varsinaisesta Meksikonlahdesta.

Port Arthuria ennen alueella oli aikaisemmin asutusta, ja se tunnettiin nimellä Aurora. Se kuitenkin tuhoutui pyörremyrskyn seurauksena ja muuttui aavekaupungiksi.

Stilwell näki alueessa potentiaalia rautatieliiketoiminnalle ja pääteaseman pitkälle rautatiepätkälle.

Alue on hyvin herkkä pyörremyrskyille, siellä onkin vierailut pelkäämään 2000-luvulla kuusi hurrikaania. Siinä missä meidän Portsassa rakennuksia uhkaa grynderit, Texasissa luonnonvoimat.

Siinä missä meidän Portsassa rakennuksia uhkaa grynderit, Texasissa luonnonvoimat.

Nykyisin alueen teollisuus koostuu öljynjalostuksesta sekä siihen liittyvästä satamatoiminnasta, ja alueen arvo on Yhdysvalloille merkittävä. Alueella on teollisuudesta johtuvia ympäristö- ja terveysongelmia ja monen USA:n talouskaupungin tapaan, se on hyvin riippuvainen yhdestä toimialasta, öljystä.



Port Arthur, Tasmania, Australia

Tasmaniassa sijaitsee Port Arthurin kaupunki tai englanniksi ”town”. Kaupunki perustettiin vuonna 1830 kaupungin kenraalikuvernöörin **George Arthurin** mukaan. Alun perin kaupunki oli tunnettu puutavarastaan, kunnes sinne perustettiin rangaistussiirtola ja myöhemmin rangaistuslaitos. Se ei ole kaupunki ihan perinteisessä mielessä, vaan aluetta hallitsee voimakkaasti museoitu vankila oheistoimintoineen.

Laitos suljettiin jo vuonna 1877 ja paikka on muuttunut Unescon maailmanperintökohteeksi. Se on yksi tärkeimmistä paikoista, jotka kertovat Australian vankilahistoriasta. Tämän myötä se on turistikohde samalla tavalla kuin meidän Portsan kyljessä sijaitseva Kakolan vankilarakennus.

Alueella ei ole juurikaan pysyvää asutusta, vaan siellä käydään muualta töissä. Tästä huolimatta alueella asuu pysyvästi noin 300 ihmistä. ►►

PORTSA RY
KANNATUSJÄSEN
2025


Christina's
NORDIC VINTAGE

VINTAGE
SHOP

Rauhankatu 23-25, Turku
Puh.050 3528 048

PORTSA RY
KANNATUSJÄSEN
2025

Isännöinti Raunell

Ihanaa
joulunaikaa
portsalaisille!

Timo Raunell
puh. 0400 212 225
Korkeavuorenkatu 8, ovi 21
timo.raunell@gmail.com

Puutalojen isännöintiä

PORTSA RY
KANNATUSJÄSEN
2025

VERHOOMO
HAKAKOSKI

-VUODESTA 1991-
Sanna Hakakoski
Verhoilijamestari

Rauhankatu 23-25
20100 Turku
Puh: 02 2309 602

posti@verhoomohakakoski.com
www.verhoomohakakoski.com



Jos vankilahistoria ei kuulosta tarpeeksi synkältä, niin alueella tapahtui Australian yksi traagisimmista rikoksista, nimittäin vuonna 1996 tapahtunut joukkomurha. 28-vuotias tasmanialainen **Martin Bryant** ampui päivän aikana kaikkiaan 35 ihmistä ja haavoitti 23 ihmistä. Hän pakeni, mutta antautui poliisille seuraavana päivänä. Rangaistukseksi hän sai 35 elinkautista, eikä tule näin ollen näkemään päivänvaloa. Hän ei antanut teolleen muuta motivaatiota kuin halu olla kuuluisa. Hän oli lievästi kehitysvammainen ja syrjäjäntynyt.

Teon seurauksena Australia tiukensi aselakejaan ja siviiliväestöltä poistettiin yli puoli miljoonaa asetta. Ase- ja ampumarikollisuus on ollut jyrkässä laskussa tapauksen jälkeen.



Port Arthur, Ontario, Kanada

Port Arthurin kaupunki Kanadassa on nykyään nimeltään Thunder Bay, Yläjärven (Lake Superior) rannalla. Vaikka nimi on muuttunut, sillä on erittäin paljon yhtäläisyyksiä suomalaisiin. 1850-luvulta 1970-luvulle Port Arthur oli oma kaupunkinsa, joka oli nimetty **Kuningatar Viktorian** pojan, **Connaughtin herttua Arthurin** mukaan. Arthurin tytär oli muuten meidän naapurimaan Ruotsin **kruunuprinsessa Margaret**, eli nykyisen Ruotsin **kuninkaan Kaarle Kustaan** isoäiti.

Alueella asui parhaimmillaan lähes 50 000 ihmistä ja se oli tunnettu rautatie- ja satamatoiminnasta texasilaisen kaimansa mukaan. Lopulta alue yhdistettiin Fort Williamin kanssa ja nimettiin Thunder Bayksi äänestyksen jälkeen. Muita ehdokkaita olivat ”Lakehead” ja ”The Lakehead”.

Ja miten tämä liittyy suomalaisiin? Port Arthur oli erittäin merkittävä suomalaissiirtolaisten sijoituspaikka.



Siellä sijaitsee edelleen suomalainen työväentalo, joka on alueen suomalaisen kulttuurin keskus ja nähtävyys. Alueen asukkaista 10% omaa suomalaisia sukujuuria ja sen omassa murteessa käytetään paljon suomalaisia lainasanoja. Alueen yksi ostoskeskus on nimetty mielikuvoitukseksi nimellä ”Keskus”. Alue on mielenkiintoinen yhdistelmä eri maista tulleita siirtolaisia ja alueella on tasaisesti kymmentä eri eurooppalaista alkuperää olevaa väestöä, mutta suomalaisedustus kaupunkikuvassa on erittäin vahva.

“**Port Arthur oli erittäin merkittävä suomalais-siirtolaisten sijoituspaikka. Siellä sijaitsee edelleen suomalainen työväentalo, joka on alueen suomalaisen kulttuurin keskus ja nähtävyys**

Suuralueella asuu nykyään 110 000 asukasta. Koska se koostuu kahdesta kaupungista, siellä on myös kaksi eri keskusta-aluetta ja sitä myöden kaksi eri identiteettiä, kuten meilläkin tapahtuu kaupunkien yhdistämisissä. Nauvolainen on edelleen nauvolainen, vaikka kuuluu Paraisiin. Alue on taloudellisessa ahdingossa, kuten moni tuon kokoluokan kaupunki oikeastaan ihan missä vain.

Alueen erikoisuus on sarja pöytävuoria, jotka ovat yksi Kanadan seitsemästä ihmeestä. Paikan merkittävydestä kertoo se, että esimerkiksi Niagaran putous sai äänestyksessä lähes puolet vähemmän ääniä. ►►

Mikä meitä yhdistää?

Alueita ei kokonaisuudessaan yhdistä oikeastaan mikään. Ainoat yhtäläisyydet keskenään ovat yhden muurarin letkautus nykyisin Kiinassa sijaitsevasta Port Arthurista. Thunder Bayhin on varmasti muiden suomalaissiirtolaisten mukana muuttanut myös turkulaisia. Uskon varkaasti, että työväentalolla syödään piispanmunkkeja.

Kolme kaupunkia on nimetty kol-

men eri ihmisen mukaan ja yksi on tosiaan nimetty lainaten toista kaupunkia, mutta tuskin muurari tiesi mitään laivaston luutnantti William Arthurista.

Jokainen kaupunki tai kaupunginosa on kuitenkin veden äärellä jollain tavalla. Kaksi alueista on järven rannalla, mutta niistäkin toinen on oikeastaan Meksikolahdella.

Jokainen kaupunki on kuitenkin

joko historiallisesti tai kulttuurihistoriallisesti merkittävä paikka ja jokaisessa kaupungissa tai kaupunginosassa on työväen rooli ollut erittäin suuri joko asutuksen tai jälleenrakennuksen muodossa.

Jokainen alue on kärsinyt jollain tavalla; sotaa, lamaa, hurrikaaneja tai pahimmassa tapauksessa joukkomurhaa. Uskon, että jokaista yhdistää se, että tragedioiden jälkeen on noustu ylös ja jotain on muuttunut.



onnipyörä
www.onnipyora.fi

Portsan parhaimman pyöräkaupan porukka toivottaa lukijoille oikein hyvää joulua ja onnellista uutta vuotta.



Portsassa jo vuodesta 1946
Palvelemme joka päivä klo 10-17

Mikaelin Kukka

f | 040 520 08 66 | Puutarhakatu 28 | mikaalinkukka.fi | mikaalinkukka.ekukka.fi

JA IHMISILLÄ HYVÄ TAHTO...

Joulunajan keskeisimpiin kysymyksiin kuuluu hyvä joulumieli. Joulu on ennen kaikkea mielen juhlaa. Kukapa ei nyt kaipaisi mielenrauhaa ja tasapainoa elämässään. Joulun tunnelman etsijöitä riittää joka paikkaan, niin ostoskeskuksiin kuin kirkkoihinkin.

Aikamme joulu näyttää toiset kasvonsa. Hermostuneisuus ja ärtymys on joulunalusaijana huipussaan. Kiireyhteiskuntamme rattaat pyörivät ennätysnopeaa vauhtia. Joulusta on valitettavasti pikkuhiljaa kehittymässä eräänlainen suorituskeskeinen juhla, jossa kulissit ja tavara korvaa ihmisen. Hälinän ja hulinan keskelle hukkuu liian moni läheisyyttä ja toisen läsnäoloa kaipaava. Syystäkin voidaan kysyä: miksi?

Kaikesta huolimatta joulu tulee. Joulukiireen ja hälinän keskellä ei ole aihetta vaipua synkkyYTEEN ja pessimismiin. Ehkä pikemminkin on syytä tarkistaa omaa suhdetta jouluun. Rauha ja ilo kuuluvat edelleenkin joulun mielenmaisemaan. Ne löytyvät sieltä, missä ihminen op-

pii hyväksymään sen tosiasian, että joulu on lahja, joka annetaan kaikille. Kukaan ei ole ulkopuolinen. Joulua ei ihminen sittenkään pysty itselleen valmistamaan. Se on jo valmiina. Joulu laskeutuu elämäntodellisuuteen siellä, missä ymmärretään joulun merkitys. Kiireen ja stressin on väistytävä. Näköalat vaihtuvat omasta itsestä muualle. On syytä palata joulun juurille- ensimmäisen joulun maisemiin, jossa arjen aherruksen keskelle laskeutui pieni pala taivasta. ”Teille on tänä päivänä syntynyt Vapahtaja” oli sanoma, joka loi uuden toivon ja ilonaiheen pimeään maailmaan. Se oli- ja on edelleenkin viesti ihmiselle, joka on hukassa itseltään, toiselta ihmiseltä ja Luojaltaan. Siitä jokainen saa olla osallinen.

Hyvää ja rauhallista joulua!

Toivottaa Mikaelin puolesta

Jouni Lehikoinen
Kirkkoherra



JOULUNAJAN OHJELMA MIKAELINKIRKOSSA

1. ADVENTTI SU 30.11.

Tule laulamaan hoosiannaa Mikaelinkirkkoon!
klo 11 1. adventtisunnuntain messu. Aboa Gospel -kuoro Silvia Kosken johdolla ja Timo Mansikka-Aho, trumpetti.
klo 16 Mikaelmessu (bändi ja pyhäkoulut lapsille).
Kirkon jouluvalojen ja seimen avajaiset kirkonmäellä osana Portsan Jouluvalot -tapahtumaa klo 15. Glögitarjoilu. Nuoret myyvät vohveleita.

THE JOULUKONSERTTI LA 13.12.

klo 17 Mikaelinkirkko. Aboa Gospel & Band, Silvia Koski, Marko Hakanpää, Sofia Koski, Yleinen äänioikeus. Liput 20 € Lippu.fi.

JOULUINEN SUPERSUNNUNTAI 14.12.

klo 11 messu.
klo 12.30-14.30 joulupuuroa, joulukahvit ja joulumyyjäiset Mikaelin seurakuntakodissa (Puistok. 13).
klo 13 urkutuokio kirkossa.
klo 14 Eläinten joulurauhan julistus kirkonmäellä. Joulurauhanjulistuksen jälkeen eläinten ja eläinystävien jouluinen kulkue Kauppatorille.
klo 15 perheiden joulukuvaelma kirkossa. Kuvaelman jälkeen lapsiperheiden joulujuhla jatkuu Mikonmökissä (Puistok. 13).
klo 16 ja **klo 18** Kauneimmat joululaulut kirkossa. Klo 18 mukana Sumu Big Band.
klo 17 kansainvälinen joulujuhla seurakuntakodissa

KAUNEIMMAT JOULULAULUT MIKAELINKIRKOSSA

ke 10.12. klo 18 Partiolaisten kauneimmat joululaulut.
su 14.12. klo 16 Kauneimmat joululaulut ja **klo 18** Kauneimmat joululaulut (mukana SUMU Big Band).
la 20.12. klo 22 Yön kauneimmat joululaulut.
ke 24.12. klo 22 Jouluyön kauneimmat joululaulut.

JOULUJUHLIA

pe 5.12. klo 18 puurojuhla kaikille seurakuntakodissa (järj. Mikaelin ystävät).
to 11.12. klo 12 seniorien esteetön messu ja puurojuhla seurakuntakodissa.

pe 12.12. klo 19 nuorten aikuisten joulujuhla Klubissa (Puistok. 13).
su 14.12. klo 14 eläinten joulurauhanjulistus Mikaelinkirkon pihalla. Joulurauhanjulistuksen jälkeen eläinten ja eläinystävien jouluinen kulkue Kauppatorille.
su 14.12. klo 15 perheiden joulujuhla alkaa joulukuvaelmalla kirkossa ja jatkuu kuvaelman jälkeen Mikonmökissä.
su 14.12. klo 17 kansainvälinen joulujuhla seurakuntakodissa.
to 18.12. klo 18 nuorten joulujuhla seurakuntakodissa.

ADVENTIN JA JOULUN AJAN JUMALANPALVELUKSIA JA HARTAUKSIA MIKAELINKIRKOSSA

su 30.11. klo 11 adventtimessu, klo 16 Mikaelmessu (bändi ja pyhäkoulut).
la 6.12. klo 11 itsenäisyyspäivän sanajumalanpalvelus.
su 7.12. klo 11 messu.
su 14.12. klo 11 messu.
su 21.12. klo 11 messu, **klo 16** jouluinen Mikaelmessu. Bändi ja pyhäkoulut.
ti 23.12. klo 17.30 jouluinen Tuomasmessu.
ke 24.12. klo 16 jouluaaton hartaus.
to 25.12. klo 8 joulukirkko.
pe 26.12. klo 10 messu (radioidaan).
su 28.12. klo 11 messu.
to 1.1. klo 11 uudenvuodenpäivän messu.
su 4.1. klo 11 messu.
ti 6.1. klo loppiaisen messu.

JOULUJUHLIA

Huomioi myös joulukirkko Turun linnan kirkossa **to 25.12. klo 10.**

Tule seimelle! Tunnelmalliset jouluseimet kirkossa ja kirkonmäellä 1. adventista loppiaiseen.

Mikaelinkirkko on avoinna ke-pe klo 11-17 ja la-su klo 11-14. Poikkeukset: itsenäisyyspäivänä **klo 11-14**, jouluaattona ja -päivänä sekä tapaninpäivänä vain tilaisuuksien ajan.

Turku rukoilee & ylistää - kristittyjen yhteinen uudenvuoden juhla ke 1.1. klo 18 Mikaelinkirkossa. Järj. TurkuMissio ja Mikaelinseurakunta.



Ennen oli ennen... ...nyt on nyt

Ratikkaruuhkaa Portsassa



Puistokadun ratikkaruuhkaa Turun Munan toimistokiinteistön tulipalon vuoksi. Toimisto sijaitsi osoitteessa Ratapihankatu 53.
Kuva: Birger Lundsten, 1947, Turun Kaupunginmuseo

Turun Muna Oy:n toimistokiinteistö sijaitsi osoitteessa Ratapihankatu 53. Yrityksen päätuotteita olivat Sampo-rehut. Se aloitti siipikarjanrehuista ja laajeni vähitellen muihin karjanrehuihin ja kalanrehuihin. Nykyisin Turun Muna on yksi Hankkijan aputoiminimistä.

Niilo Näsänen perusti vuonna 1926 Turun Munan, jonka toimitusjohtaja hän toimi kuolemaansa asti vuoteen 1963. Näsäsellä oli myös useita luottamustoimia. Vuonna 1984 Niilo ja Helmi Näsänen toivomuksesta heidän lapsensa tekivät lahjoituksen Turun Yliopistosäätiölle syöpäsairauksien tutkimusta varten. Säätiö jakaa tutkimusrahaa edelleen tänäkin päivänä.



KOHTA SE ON TÄÄLLÄ

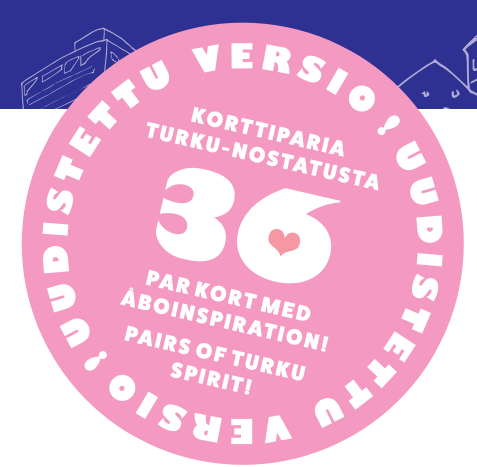
UUSI PAINOS SUOSITUSTA TURKU-MUISTIPELISTÄ!

TAATTUA TURKU-NOSTATUSTA 36 KORTIN PAKETISSA! MUKANA ON SEKÄ UPOUUSIA ETTÄ HYVIKSI HAVAITTUJA AIEMPIÄ KORTTEJA, JOIDEN KUVIA JA TEKSTEJÄ ON UUDISTETTU.

PELI ON RAKKAUDENOSOITUS TURULLE, MAAMME VANHIMMALLE JA KAUNEIMMALLE KAUPUNGILLE.

TURKULAISUUS ON ENNEN KAIKKEA TUNNETILA. MUISTIPELIÄ PELATessa VOIKIN LÖYTÄÄ TUNTEEN TAI MUISTON, JOKA LIITTYY KORTIN AIHEESEEN. KAIKENIKÄISILLE PELAAJILLE SOPIVA MUISTIPELI KANNUSTAA FIILISTELEMÄÄN TURKUA JA INNOSTAA TUTUSTUMAAN KAUPUNKIIN.

TURKUSEURAN VOIMA OVAT AKTIIVISET VAPAAEHTOISET. ALKUPERÄISEN PELI-IDEAN TAKANA OVAT LAURI PALMUNEN JA LAURA TIKKANEN. IDEOINNISsa OVAT OLLEET MUKANA USEAT TURKU-SEURALAISET. NYKYISTÄ PAINOSTA OVAT OLLEET TOTEUTTAMASSA LAURI PALMUNEN, ANU SALMINEN, LAURA TIKKANEN JA TOIMINNANJOHTAJA KATI LESKINEN.



HANKI OMASI
VERKKOKAUPASTA
TAI KAUPPAHALLIN
TURKU-PUODISTA!
MYYNNISSÄ 28.11.



WWW.TURKUSEURA.FI
TURUN KAUPPAHALLI,
EERIKINKATU 16



SIÄL JA TÄÄL PUAL RATTAA – LÄHIKAUPPA KUMMALKI PUAL

Turusta turkulaisille – portsalaisten keittiöiden tutut tukikohdat.

Helpot ja nopeat, kokoaan monipuolisemmat lähikaupat palvelee siäl ja tääl pual rattaa.



KAUPPIAAT JUHA-PERTTI JA MINNA AHTINEN (KM KIRSTINPUISTO)
& KAUPPIAAT EMILIA JA JARKKO KUIKKA (KM PORTSA)

**PICADELI
SALAATTIBAARI**
(norm. 1,69/100g)



ETUSI -41%

100
/100g

**VOIMASSA
MARRASKUUN
LOPPUUN ASTI**

KAHVI AINA EUROLLA - KUMMALKI PUAL



Valio
**LAKTOOSITTOMAT
KREIKKALAISET
JOGURTIT**
150g

PLUSA-KORTILLA

350
4 prk

**VOIMASSA
SU 23.11. ASTI**

ilman Plussa-korttia
1,45/prk (9,67/kg)

Rajoitus 2 erää/talous.

Plussa-etu
-39%
●●●●●



Fazer
RIISIPIIRAKKA
70g/kpl 5kpl pussi

5
kpl

199
ps. (5,69/kg)

**VOIMASSA
MARRASKUUN
LOPPUUN ASTI**

yksittäin 0,49/kpl (7,00/kg)



Marabou
SUKLAALEVYT
160-200 G

PLUSA-KORTILLA

1000
5 kpl
(11,11-12,50/kg)

**VOIMASSA
SU 23.11. ASTI**

ilman Plussa-korttia
3,65-3,99/kpl
(22,17-24,94/kg)

Plussa-etu
-45-49%
●●●●●